Total No. of Printed Pages:2

**SUBJECT CODE NO:- E-5017**
**FACULTY OF HUMANITIES**
**M.A (CBCGS) (Sem-III) Examination Oct/Nov 2019**
**Hindi**
**Bhartiya Sahitya-I (Dakshin Warg) -501**

**[Time: Three Hours]** **[Max. Marks: 80]**

Please check whether you have got the right question paper.

N.B
१) प्रश्नपत्र भाग अ और ब में विभाजित है|
2) प्रश्नपत्र का भाग अ अनिवार्य है|
३) प्रश्नपत्र के भाग ब में से कोई पाँच प्रश्नों के उत्तर लिखने है|
४) प्रश्नों की दाहिनी ओर पूर्णांक दिए गए है|

भाग 'अ'

प्र.१ ला निम्नलिखित विभाग में विभाजित प्रश्नों के उत्तर लिखिए| 05

अ) निम्नलिखित प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए|
१) 'भारतीय साहित्य' इस पदबन्ध का सर्वप्रथम प्रयोग किसने किया?
२) 'तुगलक' नाटक में किस इतिहासकार का चित्रण है?
३) 'तुगलक' नाटक में अजगर किसका प्रतीक है?
४) 'पांगिरा' उपन्यास में कौन अपने बडे भाई की हत्या करता है?
५) 'पांगिरा' उपन्यास में तान्या भिलारे किस जाति का पात्र है?

आ) उचित पर्याय चुनकर निम्नलिखित प्रश्नों के उत्तर लिखिए| 05
१) तुलनात्मक भाषा विज्ञान के जनक -----------है |
(मोनियर विलियम्स / अल्बर्ट बेवर / फ्रेडरिक श्लेगेल/ फ्रेडरिक मैक्समूलर )
२) 'तुगलक' नाटक के खलिफा के दूत का नाम-----------है|
(गियासुद्दीन अव्वासी/ शमसुद्दीन गव्वासी/ जियाउद्दीन बरनी/ अजीजोद्दीन जरनी)
३) ----------मुहम्मद बिन तुगलक की दुसरी राजधानी थी|
(अहमदाबाद / फिरोजाबाद / दौलताबाद / औरंगाबाद )
४) 'पांगिरा' उपन्यास का हिंदी अनुवाद ---------ने किया है|
(डॉ. सुधाकर शेंडगे / डॉ. प्रकाश भानम्बरेकर /डॉ. विश्राम बेडेकर / डॉ. सुर्यनारायण रणसुभे)
५) 'पांगिरा' उपन्यास में प्याज की ------------प्रजाति वर्णन हुआ है |
(पोवला / हिरवा / हलवा / भोवळा)



CD4E785B336D267594FD8D9E75312A49

इ) उचित युग्म सुमेलित कीजिए | 05

| | |
|---|---|
| १) डॉ. विश्वास पाटील | अ) रामकथा: उद्भव और विकास |
| २) डॉ. गिरीश कर्नाड | ब) तुगलक का हिंदी अनुवाद |
| ३) डॉ. बी.वी.कारंत | क) इंडियाज् रिस्पोन्स टू कोकोनिकाय विहान |
| ४) डॉ. फादर कामिल बुल्के | ड) राममोहन टू रामकृष्ण |
| ५) डॉ.शिशिरकुमार दास | इ)पानिपत |
| | फ) नागमंडल |

ई) निम्न उद्धरण की ससन्दर्भ व्याख्या किजिए | 05

"शहाबुद्दीन , हमने जिन्दगी- भर सिवाय अल्लाह ताला के किसी दुसरी हस्ती के आगे हाथ नहीं फैलाए थे | मगर आज आपके आगे हाथ फैलाते है|"

अथवा

"देवर जी इस तरह अशुभ नहीं बोला करते | जो हुआ सो हुआ | हमें ऐसी स्थिती में छोडकर आप भी चले जाते है , तो बच्चे किसके साये में पलेंगे बढेंगे?"

प्र. 2 रा भारतीय साहित्य की अवधारणा के इतिहास को समझाइए | 12

प्र. ३ रा साहित्यिक अनुवाद और तुलनात्मक साहित्य के अन्तः संबंधो को स्पष्ट किजिए | 12

प्र.४ था 'तुगलक' नाटक कि संवेदना को संक्षेप में समझाइए | 12

प्र.५ वाँ. 'तुगलक' नाटक कि प्रतीकात्मकता को साधार स्पष्ट किजिए | 12

प्र. ६ ठा 'पांगिरा' उपन्यास के आधार पर ' जल कि समस्या' के विशद किजिए | 12

प्र.७ वाँ 'पांगिरा' उपन्यास की त्रासदी कृषि नहीं , अवितू कृषि-उत्पाद-विपणन कि त्रासदी है |' साधार समझाइए | 12

प्र.८ वाँ 'पांगिरा' उपन्यास के शिल्प विधान पर विस्तृत निबन्ध लिखिए | 12



CD4E785B336D267594FD8D9E75312A49

Total No. of Printed Pages:2

**SUBJECT CODE NO:- E-5176**
**FACULTY OF HUMANITIES**
**M.A (CBCGS) (Sem.-II) Examination Oct/Nov 2019**
**Hindi**
**Adunik Sahitya Ka Itihas - Paper No - V**

**[Time: Three Hours]** **[Max. Marks: 80]**

Please check whether you have got the right question paper.

N.B १) सभी प्रश्न अनिवार्य है|

Q.1 निम्नलिखित प्रश्नों के उत्तर एक वाक्य में लिखिए| 10

१) खड़ीबोली का पहला महाकाव्य कौनसा है|
२) ‘सरस्वती’ साहित्य पत्रिका के संपादक कौन है|
३) ‘रानी केतकी की कहानी’ के लेखक कौन है?
४) ‘उसने कहा था’ के कहानीकार कौन है|
५) ‘साफेत’ महाकाव्य के कवी कौन है?
६) ‘छायावाद’ के प्रवर्तक कौन है?
७) ‘कामायनी’ में कितने सर्ग है?
८) ‘शिकंजे का दर्द’ किसकी आत्मकथा है?
९) ‘स्कंदगुप्त’ के नाटककार कौन है?
१०) ‘जूठन’ आत्मकथा के लेखक कौन है?

Q.2 उचित पर्याय का चयन कर सही उत्तर लिखिए| 10

१) ‘भारतेंदु युग’ अन्य किस नाम से जाना जाता है?
अ) पुनर्जागरण काल ब) नवयुग
क) गद्यकाल ड) उत्तर आधुनिक काल

२) ‘फोर्ट विल्यम्स कॉलेज’ की स्थापना कब हुई?
अ) ४ मई , १८०२ ब) ४ मई , १८००
क) ४ मई , १८०३ ड) ४ मई , १८०१

३) ‘प्रकृति की चित्रशाला’ किसे कहा जाता है?
अ) यशोधरा ब) अनामिका क) पल्लव ड) विनय पत्रिका

४) ‘तोड़ती पत्थर’ किस कवी की रचना है?
अ) सूर्यकांत त्रिपाठी ‘निराला’ ब) प्रसाद
क) सुमित्रानंदन पंत ड) महादेवी वर्मा



1946F4871E812648663F3486FE7F278A

५) निम्नलिखित में से किस रचनाकार को ‘ज्ञानपीठ’ पुरस्कार प्राप्त हुआ है?
अ) हरिवंशराय बच्चन	ब) मृदुला गर्ग
क) चंद्रकांता	ड) कृष्णा सोबती

६) ‘आवारा मसीहा’ जीनवी किस साहित्यकार के जीवन पर आधारित है?
अ) शरत चंद्र	ब) कमलेश्वर
क) मुक्तिबोध	ड) निराला

७) ‘मधुशाला’ के रचनाकार कौन है?
अ) नरेंद्र शर्मा	ब) हरिवंशराय बच्चन
क) नागार्जुन	ड) रामेश्वर शुक्ल ‘आँचल’

८) ‘चाँद का मुँह टेढ़ा है’ काव्यसंग्रह किसका है?
अ) अज्ञेय	ब) नागार्जुन
क) कुँवर नारायण	ड) मुक्तिबोध

९) ‘सशंय की एक रात’ प्रबंध काव्य के रचियता कौन है?
अ) दिनकर	ब) अज्ञेय
क) नरेश मेहता	ड) मुक्तिबोध

१०) ‘अकाल में सारस’ काव्यसंग्रह के रचनाकार कौन है?
अ) हरिवंशराय बच्चन	ब) केदारनाथ सिंह
क) सर्वेश्वर दयाल सक्सेना	ड) नरेश मेहता

Q.3 निम्न में से किन्ही पाँच प्रश्नों के उत्तर लिखिए | 60

१) भारतेंदु युगीन काव्य की प्रमुख विशेषताएँ विषद कीजिए|

२) छायावादी काव्य की प्रमुख प्रवृत्तियाँ स्पष्ट कीजिए|

३) हरिवंशराय बच्चन हालावाद के प्रमुख कवी है| सोदाहरण स्पष्ट कीजिए |

४) प्रयोगवादी कविता की प्रवृत्तियों को लिखिए|

५) समकालीन कविता की पृष्ठभूमि और विषेताएँ लिखिए|

६) हिंदी नाटक का विकासक्रम विशद कीजिए|

७) हिंदी आत्मकथा का विकासक्रम स्पष्ट कीजिए |



1946F4871E812648663F3486FE7F278A

Total No. of Printed Pages:2

**SUBJECT CODE NO:- E-5206**
**FACULTY OF HUMANITIES**
**M.A (CBCGS) (Sem.-II) Examination Oct/Nov 2019**
**Hindi**
**Paschatya Sahityashastra - Paper No - VI**

**[Time: Three Hours]** **[Max. Marks: 80]**

Please check whether you have got the right question paper.

N.B १) सभी प्रश्न अनिवार्य है|

Q.1 अ) निम्नलिखित प्रश्नों के उत्तर एक वाक्य में लिखिए| 05

१) त्रासदी में किन भावों का विरेचन होता है?
२) रचनाकार की 'नैसर्गिक प्रतिभा' को किस चिंतक ने महत्त्व दिया है?
३) वर्डस्वर्थ कविता का जन्म किस स्थिति में मानते हैं?
४) 'डिस्कांस्ट्रक्शन' के लिए हिंदी में पर्यायवाची शब्द क्या है?
५) डैनिअल बेल किस वाद के समर्थक है?

आ) उचित पर्याय का चयन कर निम्नलिखित प्रश्नों के उत्तर लिखिए| 05

१) 'परंपरा और व्यक्ति प्रज्ञा' निबंध किस की कृति है?
(वर्डस्वर्थ , टी.एस.इलियट , मैथ्यू अर्नाल्ड , क्रोंचे )
२) बीसवी सदी के पश्चिमी शैली वैज्ञानिक विचारक कौन है?
(अरस्तु , प्लेटो , ससुर, सुकरात)
३) 'मीमेसिस' इस युनानी शब्द का हिंदी रूपांतर क्या है?
(स्मरण, अनुकरण, स्वीकारण, विस्मरण )
४) 'कला के लिए कला' किस वाद का प्रतिपाद्य है?
(मार्क्सवाद, अस्तित्ववाद , अभिव्यंजनावाद, नयी समीक्षा)
५) 'किर्केगाड़' किस वाद के समर्थक है?
(अस्तित्ववाद , स्त्रीवाद, मार्क्सवाद , उत्तर आधुनिकता)

इ) सुमेलित कीजिए | 05

| | |
|---|---|
| १) कार्ल मार्क्स | अ) अस्तित्ववाद |
| २) क्रोंचे | ब) सहजानुभुति |
| ३) अरस्तु | क) वर्ग संघर्ष |
| ४) जॉपॉल सार्त्र | ड) रिचर्डस |
| ५) साइंस अॅण्ड पोयट्री | इ)त्रासदी |

ई) टिप्पणियाँ लिखिए: 05

शैली वैज्ञानिक आलोचना |
अथवा
वर्डस्वर्थ का काव्य प्रयोजन |



245649DECD3093A414C0A59D0A19A835

किन्ही पाँच प्रश्नों के उत्तर लिखिए| 60

१) अरस्तु के अनूकरण सिध्दांत को विशद कीजिए|
२) लोजाइनस के उदात्त सिध्दांत का विवेचन कीजिए|
३) वर्डस्वर्थ के काव्य भाषा संबंधी विचारों पर प्रकाश डालिए|
४) निर्वैयक्तिकता सिध्दांत को समझाईए |
५) अस्तित्ववाद सिध्दांत को विशद कीजिए |
६) मार्क्सवादी आलोचन को विशद कीजिए?
७) विखण्डनवाद कि अवधारणा पर प्रकाश डालिए|



245649DECD3093A414C0A59D0A19A835

Total No. of Printed Pages:2

**SUBJECT CODE NO:- E-5221**
**FACULTY OF HUMANITIES**
**M.A (CBCGS) (Sem.-IV) Examination Oct/Nov 2019**
**Hindi**
**Hindi Bhasha Ka Itihas - HIN -505**

**[Time: Three Hours]** **[Max. Marks: 80]**

Please check whether you have got the right question paper.

N.B
१) भाग 'अ' के सभी प्रश्न अनिवार्य है|
२) भाग 'ब' में दिर्घोतरी सात में से पाँच प्रश्न अनिवार्य है|

भाग – अ

Q.1 अ) निम्नलिखित प्रश्नों के उत्तर एक वाक्य में लिखिए| 05
१) भोलानाथ तिवारी के अनुसार संसार में प्रमुखत: कितने भाषा परिवार है?
२) प्राचीन भारतीय आर्य भाषा के दो रूप लिखिए ?
३) पश्चिमी हिन्दी की बोलियों के नाम लिखिए?
४) उपसर्ग किसे कहते है?
५) ध्वनि मूलक लिपि के प्रकार लिखिए ?

ब) उचित पर्याय का चयन कर उत्तर लिखिए | 05
१) बाँगरू बोली का दूसरा नाम ------------ है|
अ) बघेली ब) छत्तीसगढ़ी क) हरियाणवी ड) ब्रज

२) भाषा के ध्वनि प्रतीक ------ होते है?
अ) अर्जित ब) ऐच्छिक क) पैत्रिक ड) यादृच्छिक

३) भाषा के मानक रूप का नाम ------------- है|
अ) राष्ट्रभाषा ब) राजभाषा क) परिनिष्ठित भाषा ड) कृत्रिम भाषा

४) कारक के ----- प्रकार है|
अ) पांच ब) तीन क) चार ड) आठ

५) महाराष्ट्री इस प्राकृत भाषा का मूल स्थान ------- है |
अ) बिहार ब) गुजरात क) महाराष्ट्र ड) कर्नाटक



245649DECD3093A414C0A59D0A4BA276

क) उचित सुमेलन कीजिए | 05

| | |
|---|---|
| १) पूर्वी हिन्दी | अ) कुमाउनी |
| २) पश्चिमी हिन्दी | ब) मालवी |
| ३) पहाड़ी हिन्दी | क) बाँगरू |
| ४) राजस्थानी हिन्दी | ड) बघेली |
| ५) बिहारी हिन्दी | इ)मगही |

ड) निम्नलिखित में से कोई एक टिप्पणी लिखिए | 05

१) खड़ी बोली की विशेषताएँ

अथवा

२) पदक्रम और अन्वय

भाग – ब

Q.2 निम्नलिखित में से किन्ही पांच प्रश्नों के उत्तर लिखिए | 60

१) भारत वर्ष के भाषा परिवार का सामान्य परिचय दीजिए|

२) हिंदी के उद्भव और विकास क्रम को स्पष्ट कीजिए |

३) पश्चिमी हिन्दी की बोलियों का सामान्य परिचय दीजिए |

४) हिंदी शब्द रचना को विशद कीजिए |

५) हिंदी शब्द संपदा को स्पष्ट कीजिए|

६) देवनागरी लिपि के गुण दोषों पर प्रकाश डालिए |

७) मानक हिंदी की संरचनात्मक विशेषताओं को विशद कीजिए|



245649DECD3093A414C0A59D0A4BA276

Total No. of Printed Pages:02

**SUBJECT CODE NO:- U-9202**
**FACULTY OF HUMANITIES**
**M.A (Sem-III) (Service Course) (CBCGS) Examination Oct/Nov 2019**
**Hindi**
**Anuvad Vidnyan-HIN-541**

**[Time: Three Hours]** **[Max.Marks: 80]**

Please check whether you have got the right question paper.

N.B
i. भाग अ अनिवार्य है|
ii. भाग ब में से किसी पांच प्रश्नों के उत्तर लिखिए|

**भाग अ**

Q.1 अ) निम्नलिखित प्रश्नों के एक वाक्य में उत्तर लिखिए| १०

१. लोकमान्य तिलक का 'गिता रहस्य' किस प्रकार का अनुवाद है|
२. मुलनिष्ठ अनुवाद किसे कहते है?
३. अंतर-भाषिक अनुवाद से क्या तात्पर्य है?
४. लिप्यतंरण से क्या तात्पर्य है?
५. पहले ज्ञात और व्यवस्थित अनुवादक किसे कहा जाता है?
६. नाइडा ने अनुवाद प्रक्रिया के कितने सोपान बताए?
७. मशीनी अनुवाद की संकल्पना का आरंभ कौन से विश्वयुद्ध के बाद हुआ?
८. अनुवाद को फ्रेंच भाषा में क्या कहते है?
९. काव्यानुवाद किस अनुवाद का भेद है?
१०. अनुवाद प्रक्रिया का पहला चरण कौनसा है?

आ) उचित पर्यायो का चयन कर निम्नलिखित प्रश्नों के उत्तर लिखिए| ०५

१. अनुवाद के लिए उर्दु भाषा में कौनसा शब्द प्रयुक्त किया जाता है|
अ) भाषांतर ब) जुबान क) तर्जुमा ड) गजल

२. जिस भाषा में अनुवाद किया जाता है उस भाषा को क्या कहा जाता है?
अ) मूल भाषा ब) लक्ष्य भाषा क) पाठभाषा ड) लाक्षणिक भाषा

३. Advertisement को हिंदी में क्या कहते है|
अ) प्रस्तुति ब) विज्ञापन क) प्रदर्शन ड) वस्तुण्यापार



0E743AA3DBB1264AA74418812FE3E9C8

४. भाषा ध्वन्यात्मक प्रतिको की व्यवस्था है किसने कहा है|
अ) डॉ. विश्वनाथ अय्यर ब) भोलानाथ तिवारी
क) डॉ. सतीशकुमार रोहरा ड) रविंद्रनाथ श्रीवास्तव

५. अनुवाद पुनर्रीक्षण के कितने प्रकार है|
अ) दो ब) तीन क) चार ड) पांच

इ) टिप्पणियॉ लिखिए| ०५

कथानुवाद

**अथवा**

अनुवाद और अर्थविज्ञान

**भाग ब**

**निम्नलिखित में से किन्ही पांच प्रश्नों के उत्तर लिखिए|**

१. साहित्यिक अनुवाद के प्रकारो का परिचय दिजीए| १२
२. अनुवाद की उपयोगिता पर सोदाहरण प्रकाश डालिए| १२
३. अनुवाद प्रक्रिया के विभिन्न सोपानो को स्पष्ट कीजिए| १२
४. वैज्ञानिक एवं तकनीकी अनुवाद के स्वरूप को स्पष्ट कीजिए| १२
५. कार्यालयी अनुवाद के स्वरूप को स्पष्ट करते हुए उसकी आवश्यकता विशद कीजिए| १२
६. अनुवाद कार्य में सहायक साधनो की उपयुक्तता विशद कीजिए| १२
७. अनुवाद के परीक्षण एवं मुल्यांकन की आवश्यकता विशद कीजिए| १२



0E743AA3DBB1264AA74418812FE3E9C8